

# ظاهرة التوازي الصوتي في شعر عبد العزيز المقالح دراسة جمالية تحليلية

د. أحمد على عبد العاطي

مسعد عامر إبراهيم سيدون

أستاذ مشارك بقسم اللغة العربية - كلية اللغات/ جامعة المدينة العالمية - ماليزيا ماجستير الأدب العربي والنقد الأدبي - كلية اللغات / جامعة المدينة العالمية - ماليزيا

ahmed.abdelaty@mediu.my

musaadsaidon5@gmail.com

#### ملخص البحث

يسعى البحث إلى دراسة التوازي الصوتي في شعر المقالج، وذلك نظرا لما يمثله التوازي الصوتي في العملية الشعرية من قيمة جمالية، بوصفه رافدا مهما من روافد الإيقاع من جهة، وعلاقته المباشرة بالتشكيل الدلالي من جهة أخرى، وقد تم توظيف المنهج الوصفي في كتابة هذا البحث من خلال الوقوف على هذه الظاهرة في شعر المقالج ، وكذلك المنهج الجمالي كأداة وإجراء ، مستفيدا مما تقدمه البلاغة العربية من مفاهيم تضيء الجانب الجمالي للتوازي ، وقد توصل البحث إلى أن الشاعر عبد العزيز المقالج يوظف التوازي الصوتي بالدرجة الأولى في قصيدته العمودية ، وقد بدأ هذا التوازي رأسيا وأفقيا، حيث ينمو التوازي الصوتي بدءا بأصغر وحدة صوتية وهو الفونيم ، ثم المقطع ، ثم الكلمة ، كما تقوم الظواهر العروضية كالتصريع والتقفية بدور مهم في التوازي الصوتي على المستوى الأفقي للنص . الكلمات المفتاحية: التوازي، الأصوات، شعر المقالج.



#### **Abstract**

The research seeks to study the acoustic parallelism in the poetry of the quarries, due to the representation of the aesthetic value of the poetic process, as an important tributary of the rhythm on the one hand, and its direct relation to the semantic formation on the other, and the descriptive approach has been employed in writing this research by standing On this phenomenon in the poetry of the quarries, as well as the aesthetic approach as a tool and action, taking advantage of the concepts provided by the Arabic rhetoric to light up the aesthetic aspect of the parallel, the research has found that the poet Abdul Aziz al-Maqadah employs the acoustic parallel primarily in his vertical poem, and this parallelation began vertically. And horizontally, where the acoustic parallel grows starting with the smallest sound unit, which is the phonome, then the section, then the word, as the occasional phenomena such as splinting and standthetication play an important role in the acoustic parallelat at the horizontal level of the text.

Keywords: Parallelism, voices, and poetry of Maqaleh.



#### المقدمة:

الحمد لله وكفى، وصلاة وسلاما على نبينا المصطفى، وعلى آله وصحبه المستكملين الشرفاء، ثم أما بعد: فإن هذا البحث يتناول ظاهرة التوازي الصوتي في شعر عبد العزيز المقالج؛ الشاعر الذي أثرى الحركة الأدبية في اليمن والوطن العربي، بأعماله الشعرية والنقدية، ومقالاته الفكرية والثقافية، من ثم فهو علم من أعلام الثقافة والفكر في اليمن، وشعره مرآة صادقة لشعوره وإحساسه وفكره، يعكس فيها آماله وآمال شعبه، وطموحاته، وانكسارته، وقد كان شعره ميدنا فسيحا للدراسات على كافة المستويات، بيد إننا لم نقف على قضية التوازي الصوتي في شعره، وأثرها الإيقاعي والدلالي، وهذا ما دفعنا للتتبع نماذج شعره والوقوف على هذه الظاهرة، وما خلقته في اللغة الشعرية من نواتج جمالية ودلالية.

أسئلة البحث: تبرز إشكالية البحث في الإجابة عن هذه الأسئلة:

1- كيف بدا التوازي الصوتي في شعر عبد العزيز المقالح؟

2- ما أثر الدلالي الذي يبرز التوازي الصوتي في شعر المقالح؟

إلى أي حد وفر التوازي الصوتي جمالياته سواء
 على النسق الرأسى أم على النسق الأفقى؟

#### أهداف البحث:

1- إبراز القيمة الجمالية للتوازي الصوتي في شعر المقالح.

2- كيف استطاع المقالح توظيف التوازي الصوتي في شعره.

3- معرفة علاقة التوازي الصوتي بالظواهر
 الشعرية الأخرى كالقافية وحروفها.

## حدود البحث:

ديوان المقالح الصادر عن دار العودة، في طبعته الثانية عام 1968م، ومجموعة الأعمال الشعرية الكاملة، الصادرة عن وزارة الثقافة والسياحة اليمنية عام 2004م.

# المفاهيم:

التوازي: مصطلح عام ، في كثير من العلوم كالرياضيات وهو "بالمعنى الحقيقي، يكون مسطحان أو مستقيمان من مسطح واحد متوازيين عندما لا تكون بينهما نقطة مشتركة اللهم إلا في اللانماية"(1)

نقل هذا المصطلح إلى النقد الأدبي، فهو " عبارة عن تماثل، أو تعادل المباني، أو المعاني، أو العبارات القائمة على الازدواج الفني، وترتبط ببعضها؛ وتسمى عندئذ بالمتطابقة أو المتعادلة أو المتوازية، سواء في

<sup>(1)</sup> الالاند ، آندریة، **موسوعة لالاند الفلسفیة** (بیروت باریسس: منشورات عویدات، ط2 ، 2001)، ج2، ص 936.



الشعر أم في النثر؛ خاصة المعروف بالنثر المقفى أو النثر الفني"(<sup>1)</sup>

الصوت: يقصد بها الوحدات الصغرى التي يتألف من الكلام<sup>(2)</sup>.

## الدراسات السابقة:

في الواقع أن الشاعر عبد العزيز المقالح قد كتبت عنه الكثير من الدراسات المتعلقة بفنه الشعري، وأثره الثقافي والفكري، ومن بين الدراسات التي توقف عندها الباحث، والمرتبطة بمضوع بحثنا وهو ظاهرة التوازي في شعر عبد العزيز المقالح، دراسة عناية عبدالرحمن، الموسومة بالتشكيل التخييلي والموسيقي في شعر عبد العزيز المقالح، التي قدمت لنيل درجة الماجستير من جامعة صنعاء عام1993م، أما يتعلق بالتوازي فنرى ظاهرة التوازي في شعر الإمام الشافعي، للدكتور عبد الرحيم الهبيل، وقد استفاد البحث منه ، في الكشف عن ضوابط التوازي الصوتي في شعر المقالح، وإن نحى بحثنا منحى يختلف عنه، إذ نظر إلى التوازي بمفهوم التناظر والمحاذاة بين شطري البيت، ومدى تقابل الأصوات فيها ومات تخلّفه من أثر إيقاعي. وكذلك من الدراسات السابقة؛ دراسة د. إبراهيم الحمداني المعنونة بنية التوازي في قصيد فتح عمورية، وتناول فيها التوازي الصوتي والصرفي والتركيبي، ويتفق مع بحثنا في المحور الأول، وإن كان

ينظر إلى التوازي من خلال تكرار الأصوات والتنوين والجناس والطباق وغيرها من الظواهر البديعية، فالتوازي الصوتي عنده مفهوم عام تناول ما سبق، و هو بحثنا كما هو واضح من عنوانه يختلف عن بحثنا، في كون بحثنا يتناول شاعرا يمنيا معاصرا هو عبد العزيز المقالح ، بينما يتناول بحث الدكتور الحمداني قصيدة فتح عمورية للشاعر أبي تمام حبيب بن أوس الطائي. منهج البحث: استقر البحث على المنهج الوصفى ، من خلال تتبع النماذج الشعرية، ورصد ما فيها من تواز على المستوى الصوتي، والمنهج الجمالي كإجراء وأداة نظر من خلالها إلى التوازي باعتباره عنصر مشترك بين البلاغة وخصوصا البديع ، وعلم الجمال ، من خلال متابعة النصوص الشعرية والكشف عن التوازي الصوتي وأثره الجمالي والدلالي، وقد تتبع هذه النصوص في دوواين الشاعر الصادرة إلى عام 2014ع

## إجراءات البحث:

1- تتبع الشواهد الشعرية التي يبرز فيها التوازي الصوتي في شعر المقالح.

2- التعليق اليسير على مدى مواكبة الشكلي والمضموني.

-3 الإحالة إلى رقم الصفحة في الهامش سواء كان الشاهد من الديوان ط2 الصادر 1986م، أم

<sup>(1)</sup> عبد الواحد حسن الشيخ ، البديع والتوازي (مكتبة ومطبعة الإشعاع الفنية، ط1، 1999م) نقلاعن Fox, James J.,The Comparative study ] . of Parallelism, pp;50-61

<sup>(2)</sup> ينظر : عبدالتواب، رمضان ، المدخل إلى علم اللغة ( القاهرة: مكتبة الخانجي، ط3، 1997م)، ص 13.



مجموعة الأعمال الكاملة الصادرة عن وزارة الثقافة اليمنية، عام 2004م

هيكل البحث: يتكون البحث من مقدمة وتناول فيها مشكلة البحث، وأهدافه ، والدراسات السابقة ، ومنهج البحث ، وهيكل البحث، وتمهيد عرف فيه التوازي بوصفه مفهوما جماليا، ومبحثين؛ الأول: التوازي الرأسي ، ويشمل ثلاثة مطالب، الأصوات، والمقطع ، والكلمة، والمبحث الثاني: وهو التوازي الأفقي وعني بالقافية وأنماطها.

#### توطئة:

إن التوازي في الشعر "أول مظاهر المادية المحسوسة للنسيج الشعري الصوتي ، وتعالقاته الدلالية" (1) التي تتجاوز البعد الجمالي القائم على التناظر والتماثل بين الوحدات الصوتية ؛ لذلك حظي التوازي بأهمية في الدراسات النقدية المتعلقة بتحليل الخطاب، بوصفه تشكيلًا جماليًّا ملائمًا للتذوق الفني.

وتدور كلمة التوازي في اللغة حول معنى المحاذاة والمقابلة والمعادلة ، ففي مادة "وزي" نجد أن معنى "الموازاة: المقابلة والمواجهة..يقال آزيته إذا حاذيته.."(2) ، و"توازى الشيئان وازى أحدُهما الآخر

، تقابلًا، تواجها ، سارا متقابلين بحيث لا يلتقيان إذا امتدًا .. وكذا تعادلًا (توازت الحصتان)"(3) أي تعادلت.

ومن هذه المادة اللغوية جاءت دلالة مصطلح التوازي في النقد الأدبي ؟ حيث تتفق تعريفاته على ما يقيمه التوازي من تناظر وتماثل وتقابل بين وحدات الخطاب الشعري ، الصوتية والتركيبة ، بوصفه شكلًا "من أشكال النظام النحوي الذي يتمثل في تقسيم الفقرات بشكل متماثل في الطول والنغمة والتكوين النحوي ، بحيث تبرز عناصر متماثلة في مواقع متقابلة في الخطاب "(4).

والتوازي عند الدكتور محمد مفتاح "عبارة عن تكرار بنيوي في بيت شعري، أو في مجموعة أبيات شعرية" (5) تشكل نسيجًا نصيًّا عبر سلسلة من المتواليات، والمتناظرات الصوتية، واللفظية والتركيبية، ينعكس أثر هذا التشكيل على الجانب الدلالي.

وفي البلاغة العربية يندرج التوازي تحت مباحث البديع، على نحو ما نجده في "كتاب الصناعتين" لأبي هلال العسكري (395هـ) على سبيل المثال؛ إذ يجعل التوازي ضمن أبواب السجع والازدواج، في مثل قول الإعرابي: "سنة جردت، وحال

<sup>(1)</sup> فضل، صلاح ، أساليب الشعرية (بيروت: دار الآداب، ط1، 1995)، ص21.

<sup>(2)</sup> ابن منظور، محمد بن مكرم، **لسان العرب** ( بيروت: دار صادر ، ط3)، ج15، ص391.

<sup>(3)</sup> ينظر: عمر،أحمد مختار ، معجم اللغة العربية المعاصرة ( القاهرة: عالم الكتب ، ط1، 2008)، مادة "وزي" ط1، ص 2434 وما بعدها.

<sup>(4)</sup> فضل، صلاح، بلاغة الخطاب وعلم النص ( الكويت: عالم المعرفة، أغسطس 1992)، ص 198.

<sup>(5)</sup> مفتاح، محمد، التشابه والاختلاف ( الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، ط1، 1996)، ص 97.



جهدت، وأيد حمدت، فرحم الله من رحم، فأقرض من لا يظلم" وقيل لأعرابي: "ما خير العنب؟ قال: ما أخضر عوده، وطال عموده، وعظم عنقوده" ثم يعقب العسكري على ذلك بقوله: "فهذه الفصول متوازية، لا زيادة في بعض أجزائها على بعض "(1). وكذلك في باب المقابلة، نراه يورد تعريفًا يتطابق مع مفهوم التوازي بما فيه من تناظر وتماثل "إيراد الكلام، ثم مقابلته بمثله في المعنى واللفظ على جهة الموافقة أو المخالفة"(2).

أما عند ابن الأثير (637هـ) كما في كتابه "المثل السائر" فيتشكل التوازي في السجع المتمثل في اعتدال مقاطع الكلام، مما له صلة بالتأثير النفسي على المتلقي، حيث يقول: "واعلم أن الأصل في السجع إنما هو الاعتدال في مقاطع الكلام، والاعتدال مطلوب في جميع الأشياء، والنفس تميل إليه بالطبع "(3). وفي الترصيع يظهر مفهوم التوازي جليًّا، فهو عند ابن الأثير "أن تكون كل لفظة من ألفاظ الفصل مساوية لكل لفظة من ألفاظ الفصل الثاني في الوزن والقافية "(4).

وينبه السجلماسي (704هـ)(5) إلى التوازي الماثل في الترصيع يتمثل في "أن تصير الأجزاء وألفاظها متناسبة الوضع، متقاسمة النظم، معتدلة الوزن متوخى في كل جزأين منهما أن يكون مقطعهما واحدًا"(6). فمدار التوازي قائم على التناسب والاعتدال على الجملة الشعرية.

ومما يدخل في مفهوم التوازي أيضًا ما يسمَّى بصحة المقابلات، وهو "عبارة عن توخي المتكلم ترتيب الكلام على ما ينبغي، فإذا أتى بأشياء في صدر كلامه أتى بأضدادها في عجزه على الترتيب، بحيث يقابل الأول بالأول، والثاني بالثاني لا يخرم من ذلك شيئًا في المخالف والموافق.."(7).

فمن هذا العرض نتبين أن البلاغيين القدامى تعاملوا مع مصطلح التوازي في الممارسات التطبيقية ، ضمن مصطلحات عديدة توقفنا عند بعضها، مثل: " التلاؤم، والتناسب، والازدواج، والسجع، والجناس، والاطراد، وحسن النسق، والتشطير، والانسجام "(8)، ولا شك أن هذه التنويعات اللغوية، تضفي على الفن

(1) العسكري، أبو هالال الحسن بن سهل، كتاب الصناعتين ، تحقيق: على محمد البجاوي، محمد أبو الفضل (دار إحياء الكتب العربية، ط1، 1952)، ص260.

<sup>(2)</sup> المرجع سابق، ص 337.

<sup>(3)</sup> ابن الأثير، المثل السائر، تحقيق: دكتور أحمد الحوفي، وكتور بسدوي طبانة (القاهرة: دار نحضة مصر،د.ط)، 1ج، ص212.

<sup>(4)</sup>المرجع السابق، ص277.

<sup>(5)</sup> هو القاسم بن محمد بن عبد العزيز الأنصاري، أبو محمد السجلماسي، أديب، ولد بسجلماسة، ورحل إلى فاس، فأخذ عن

علمائها، ودرس في القرويين، وصنف "المنزع البديع في تجنيس أساليب البديع. ينظر: خير الدين الزركلي، الأعلام، ج5، ص181.

<sup>(6)</sup> السجلماسي، المنزع البديع في تجنيس أساليب البديع، تحقيق: عالال العايزي (الرباط: مكتبة المعارف، ط2)، ص 509.

<sup>(7)</sup> المصري، ابن أبي الأصبع، تحريس التحبير ، تحقيق: حفني محمد شرف (الجمهورية العربية المتحدة : المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - لجنة إحياء التراث الإسلامي، د, ط) ص 179.

<sup>(8)</sup> الهبيل، عبد الرحيم، ظاهرة التوازي في شعر الإمام الشافعي، (8) المبيل، عبد القدس المفتوحة، العدد (33)، حزيران (2014)، ص106.



القولي مسحةً جمالية تتمثل في الشكل الزخرفي، الذي يمنح الألفاظ جرسًا موسيقيًّا ينبه المخاطب إلى ما يتضمنه الخطاب الشعري من دلالة.

في الواقع إن التوازي -بوصفه مصطلحًا نقديًّا- وفد إلينا من الثقافة الغربية، ولذا سنتوقف قليلًا عند أحد منظري اللسانيات الحديثة ووظائفها، خصوصًا الوظيفة الشعرية، ممن أصلوا لمصطلح التوازي في الدراسات النقدية واللسانية، وهو رومان ياكبسون، وذلك لاستجلاء دور التوازي في صياغة العملية الشعرية عنده؛ حيث نراه يعيد التوازي إلى أدوات العمل الشعري التي يتشكل منها؛ بأصواته، ومفرداته، وتراكيبه، وطرق تنظيمها، وترتيبها في أنساق تنمُّ عن روعة العمل الشعري، الذي تكمن وراءه عقلية الشاعر المبدع؛ حيث "إن أنساق التوازي في الفن اللفظي تخبرنا بشكل مباشر عن الفكرة التي تتكون لدى المتكلم عن التماثلات النحوية، ذلك أنه يمكن لدراسة مختلف أنواع الرخص الشعرية في مجال التوازي، وكذلك لدراسة المواضعات التي تخص القافية أن تزودنا بمفاتيح نفيسة لتأويل بناء لغة معطاة، ولتأويل الأهمية النسبية لمكوناتها "(1)، ويضيف ياكبسون: "إن التقاطع عبر التماثلات، والاختلافات للمستويات التركيبية، والصرفية، والمعجمية، ومختلف الأنواع على المستوى

الدلالي للتجاورات، والمشابحات، والترادفات، والترادفات، والطباقات، وأنواع أنماط ووظائف ما يسمى بالأبيات المفردة لهي نفس عدد الظواهر التي تتطلب كلها تحليلًا منتظمًا وضروريًّا لفهم و تأويل مختلف الزخارف النحوية في الشعر "(2).

ويستدعي ياكبسون مقولة جيرار مائلي هوبكتس (1844–1889) القائلة "إن الجانب الزخرفي في الشعر -بل قد لا تخطئ حين تقول بأن كل زخرف- يتلخص في مبدأ التوازي، إن بنية الشعر هي بنية التوازي المستمر "(3).

أما مستويات التوازي فقد قسمها على أنساق، فهناك ما سماه بنسق التناسبات المستمرة، وهي عنده على مستويات متعددة "في مستوى تنظيم وترتيب البنى التركيبية، وفي مستوى تنظيم الأشكال والمقولات النحوية، وفي مستوى تنظيم وترتيب الترادفات المعجمية وتطابقات المعجم التامة، وفي الأخير في مستوى تنظيم وترتيب تأليفات الأصوات والهيكل التطريزية"(4).

وهذا النسق بمستوياته السابقة يمثل عنده أهميةً خاصة؟ لأنه في نظره "يكسب الأبيات المترابطة بواسطة التوازي انسجامًا واضحًا وتنوعًا كبيرًا في الآن نفسه" (5).

<sup>(1)</sup> ياكبسون، رومان، قضايا الشعرية، ترجمة: محمد الولي، ومبارط حنون (الدار البيضاء: دار توبقال، ط1، 1988)، ص 67.

<sup>(2)</sup> ياكبسون ، رومان، قضايا الشعرية ( الدار البيضاء" دار توبقال، ط1، 1988)، ص 67.

<sup>(3)</sup> ياكبسون، رومان، قضايا الشعرية ، ترجمة: محمد الولي، و مبارك حنون (الدار البيضاء: دار توبقال، ط1018)، ص 106.

<sup>(4)</sup>المرجع السابق.

<sup>(5)</sup> نفسه.



وعند جون كوين يعيد التوازي التناغم التام بين الأثر الصوتي وما يخلفه من دلالة، فمن ملامح الشعر "تضخيم الدال وتوسعة احتمالاته، ومن خلال بنائه الداخلي تفقد الطبقة الصوتية وظيفتها الشفافة الناقلة لفحوى مدلول معين، وتجد في الوقت نفسها في الدلالة الخام الصافية، والقافية من خلال موقعها المتميز في آخر البيت، والتناغم الصوتي الذي تحتوي عليه تفرض على المتلقي تشابهات صوتية، والتوازي الصوتي المعنوي يعيد البحث من خلال ذلك عن شرعيته القائمة على أن ما يتشابه صوتًا يتشابه معنى، والقافية النحوية تقوم على أساس هذا التوازي"(1).

وفي ضوء ما سبق يمكننا دراسة التوازي في شعر المقالح في نسقين؛ النسق الرأسي الذي يرصد التوازي رأسيًّا في النص الشعري، والنسق الأفقي القائم على العلاقات القائمة على التجاور في إطار الجملة الشعرية.

# المبحث الأول: التوازي الرأسي

ربما تبدو بنية التوازي في النسق الرأسي أكثر بروزًا من الناحية الشكلية في الشعر؛ إذ يستطيع قارئ الشعر أن يلاحظ ذلك بسهولة، ويتمثل ذلك في سلسلة من الوحدات المتماثلة والمتشابحة المتوالية رأسيًّا على مستوى النص كاملًا، وفيما يلي سنتبع الأثر الجمالي

للتوازي الرأسي عند الشاعر عبد العزيز المقالح، ابتداءً من المستوى الصوفي، ثم المستوى الصرفي، ثم المستوى التركيبي.

تمثل الوحدة الصوتية أهمية كبرى في تشكيل العملية الشعرية؛ حيث " تعتبر القيم الصوتية في لغة الشعر، هي نقطة الانطلاق في وصف البنية الشعرية، وتشمل مقارنة استخدام الحروف المعينة بلغة التفاهم، ومبادئ تحميع الحروف، وتكرارها، ومشاكل الإيقاع، والنغم "(2).

من هنا يمثل التوازي الصوتي أهميةً خاصة، وذلك "أن البنيات الصوتية والأدوات التطريزية بالخصوص تفرض جوًّا جد ملائم لإدراك التوازي الشعري" (3). والدليل على ذلك ما تنهض به الأصوات على مستوى القافية، وما يتعلق بها من حروف كالروي وغيره، بالإضافة إلى ما تشكله القيم الصوتية داخل البيت الشعري من تنويعات جمالية تفرضها اللغة الشعرية، كالتصريع، والتقفية، والتطريز.. إلخ، والتي ربما يتجاوز أثرها الصوتي والإيقاعي إلى مساحات دلالية تتكامل فيها صورة الأداء الشعري، وإن بدا هذا التكامل جزئيًّا؛ حيث إن "تكامل الظاهرة الفنية في النص بطريقة طبيعية لا يتدخل فيها العقل الواعي للشاعر، إلا بقدر ضئيل لا يتجاوز العقل الواعي للشاعر، إلا بقدر ضئيل لا يتجاوز

<sup>(1)</sup> كوين، جون، اللغة العليا النظرية الشعرية، ترجمة: د. أحمد درويش (القاهرة: المجلس الأعلى للترجمة، ط2، 2000)، ص120.

<sup>(2)</sup> فضل، صلاح ، **النظرية البنائية** ( القاهرة: دار الشروق، ط1، 1998)، ص 81.

<sup>(3)</sup> ياكبسون، رومان ، قضايا الشعرية ( الدار البيضاء: دار توبقال ،ط1، 1988)، ص 109.



اعتماده بعض القيم الصوتية في لحظة شعرية معينة"(1).

ويمكننا دراسة توازي الوحدات الصوتية بدءًابالصوت المفرد، ثم المقطع، وصولًا إلى الكلمة، على اعتبار أنها تأتي ضمن البنية الصوتية المتوازية في شعر عبدالعزيز المقالح، وسيتم وفق ما يلى:

# أ-الحرف phoneme:

يشكل الحرف "الوحدة المتميزة الصغرى التي يمكن بجزئة سلسلة التعبير إليها"(2)، ولعل في هذا التعريف ما يشير إلى أهميته في تشكيل البنية الجمالية للنص الشعري، خصوصًا ما يتعلق ببحثنا في هذا الفصل؛ حيث يكشف التوازي الصوتي عن خواص أسلوبية وجمالية، تستجلب الأثر الدلالي باعتبار أن "المادة الصوتية تكمن فيها إمكانات تعبيرية هائلة"(3)، حيث "تعد الأصوات عنصرًا أساسيًّا من عناصر الإيقاع عمومًا، وفي الشعر خصوصًا"(4) تمكن الشاعر من استثمارها؛ ليولد منها دلالات تضيء جوانب تجربته الشعرية؛ إذ يقدمها للمتلقي وفق تشكيلات فنية، الشعري؛ فمنها خط يتشكل في استهلال البيت الشعري، وغط غط يتشكل في استهلال البيت الشعري، وغط

يتشكل في نهاية الجملة الشعرية، خصوصًا الجزء الماثل في القافية، وذلك على النحو الآتي:

## 1-غط في استهلال البيت:

ربما تختلف صور توازي هذا النمط في شعر المقالح بحسب القصيدة التي ورد فيها، ففي الشعر العمودي نلاحظ بروز هذا النمط من التوازي بين شطري البيت الشعري، بحيث يقدم للنص بنية متوازية تتكامل صوتيًا وجماليًا.

نقرأ مثلًا في نص "لا بد من صنعاء" حديثه عن هذه المدينة التاريخية التي يشتاق إليها كل من مر بها، رغم ما يبدو عليها من مظاهر الجرح والحزن العتيق:

تَحْتَ الْجُفُونِ فَأَوْرَقَتْ وَزَّكَى	إِنَّا حَمَلْنَا حُــزْنَها
الثّمَرْ	وَجِـراحَــها
اللهُ مَا أَحْلَى الدُّموعَ! وَمَا	وِبِكُلِّ مَقْهَى قَـدْ
أُمرْ!	شَرِبْنَا دَمْعَها
أَعْماقُنا، وَتَمَزَّقَتْ فَوْقَ	وَعَلَى الْمُواوِيلِ الْحَزِينةِ
الْـوَتَــرْ	كَمْ بَكَتْ
رَقصَ الطُّيـورِ تَحَلَّعَتْ عَنْهَا	وَلَكُمْ رَقَصْنا في لَيالِي
الشَّجَرْ <sup>(5)</sup>	بُؤْسِنا

<sup>(1)</sup> بديدة، يوسف، جمالية التوازي في شعر نزار قبايي ( الجزائر: جامعة الحاج لخضر، رسالة دكتوراه 2014م)، ص48.

<sup>(2)</sup> عمر، أحمد مختار، **دراسة الصوت** (القاهرة: عالم الكتب د.ط، Pike,K.L.Phonetics ]، ص 161، نقلًا عن [U.S.A. 1967].

<sup>(3)</sup> فضل، صلاح، علم الأسلوب وإجراءاته (القاهرة: دار الشروق، ط1، 1998)، ص 27.

<sup>(4)</sup> عبد الرحمن، ممدوح، المؤثرات الإيقاعية في لغة الشعر ( الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية، ط1 ،1994) ص32.

<sup>(5)</sup> المقالح، عبد العزيز ، السديوان ( بروت: دار العودة ، ط2، 1986) ص 23.



نرى في هذه الأبيات تماثلًا وتواليًا لموقع حرف الواو في مستهل كل بيت شعري، وقد وفر هذا التوازي بُعدين ربما رغب الشاعر في إحداثهما: يكمن الأول في جانب جمالي زخرفي، ناجم من التماثل المتوالي للوحدة الصوتية على نسيج هذه الأبيات، مما يلفت إلى الأثر السمعي الذي يشكله التوازي، والثاني: يكشف بعدًا دلاليًّا مرتبطًا بتصوير مشاعره نحو مدينته التي غادرها كرها؛ حيث إنه يتأثر بكل ما يشده إليها من إمكانات حسية ومعنوية، وقد قام حرف الواو بدور وظيفي يتجلًى في الربط بين هذه الجمل المتوالية.

وقد يعمد الشاعر إلى تكثيف البنى الصوتية المتوازية، رغبةً منه في إضاءة جانب مهم من المعنى، ففي نص (إلى حفيدي عام 2000م) نراه يستدعي توازي صوت الواو في تعبيره عن صفحة تاريخية طويت عما فيها من مآس في تاريخ الشعب اليمني:

	<u> </u>
مَعْرَضاً لِلماضي	السَّجُونُ السَّجُونُ ماذا؟
الْبَغيضِ الْجبانِ	اسْتحالَتْ
لَانَ جُلْمودُ أَمْسِها	وَاللَّيالِي صُخُورُها
في ثوانِ	بَعدَ بَأْسٍ
أَيْنَ هَوْلُ الطُّغاةِ	وَانْطَوَتْ سُلْطَةُ
والطُّغيانِ؟	الظَّلامِ وَبادَتْ
بَعد ليلِ الْحنيـنِ	واستعادَتْ "أُمُّ الْبنينِ"
وَالْـهُجْـرَانِ <sup>(1)</sup>	بَنيها

يشكل توازي حرف "الواو" رأسيًّا في هذه الأبيات، نقطة انطلاق مهمة لتعبير الشاعر بمكنوناته الوجدانية، وهو يرى تهاوي سلطة الظلام، وباد معها هول الطغاة، واستعادت إرادة الشعب حريته، وكرامته، خصوصًا في تلك الفترة الزمنية التي شهدها الشاعر.

ومن الأصوات التي وظف الشاعر توازيها على المستوى الرأسي صوت الهمزة، مثل قوله:

وَنَشيدُ الْإِنْشَادِ فِي	إِنَّهَا أُمُّنا، وَصَوْتُ
الأَخْانِ	هَـــوَانــــا
حِيْنَ تَــأْتِي مِنْ شَاطئِ	أَيُّهَا الشِّاعِرُ الْجَسورُ
النّسيانِ	ارْتَقِبْهَا
وَظَلامٍ دامي الرُّؤَى	أَطْلَعَتْها أَحْلامُنا مِنْ
أفعواني	قُبورٍ
تُ الْعَطايا، وَأَرْضَعَتْها	أَطَلَعَتْها جَماجِمٌ
الْأَمانِي <sup>(2)</sup>	عَبْقَرِيـّا

حيث نرى طغيان الهمزة في الأبيات على سواها من الحروف؛ إذ تكررت أربع عشرة مرة، حيث يوحي هذا التنظيم الصوتي بالأثر المباشر لطبيعة الهمزة الذي يخلف صدى في السمع، ربما يتناغم هذا الصدى مع تصوير أعماق النفس والشعور، خصوصًا أن الشاعر يحاول استثارة المتلقي، وشدّه إلى ما يمثله الوطن في الوجدان الإنساني.

وفي نص آخر تظهر رغبة الشاعر في استثمار الصلة بين شكل الحرف وأثره الصوتى؛ إذ يمكننا

**<sup>.</sup>** (2) المصدر السابق، ص 408.

<sup>(1)</sup> المقالح، عبد العزيز، مجموعة الأعمال الشعرية الكاملة ( 1) المقالح، منشورات وزارة الثقافة والسياحة، ط1، 2004)، ج3، ص409.



ملاحظة توالي صوت الهمزة في مستهل كل بيت شعري، يقول المقالح مخاطبًا قومه:

وَيَحَكُمْ ثُوروا أَوِ انْفَجِرُوا	أَرْضُكُمْ يَا قَومُ
	ضَائِعةً
وَيْلَكُمْ عِيشُوا أُو	أَرْضُكُمْ فِي الْأَسْرِ
انْتَحِرُوا	داميةً
أَيْنَ حِيلُ الْفَتحِ؟ هَلْ	أَيْنَ بَلْقيسُ وذو
غَدَرُوا	يــــــزنٍ
فِي الفمِ الْأَشْعارُ	أيُّهَا الْأَحْبابُ
وَالصَّورُ <sup>(1)</sup>	مَالِحةٌ

ينهض توازي الهمزة في مستهل هذه الأبيات، بدور كبير في إذكاء جذوة الغضب الثوري، واستنهاض همم الجماهير لاسترداد الحقوق المغتصبة، ربما تساعدت الهمزة بصوتما الشديد في تمثيل هذا المعنى، وقد فضل الشاعر تقابل الهمزة بين شطري بعض الأبيات، من أجل أن "يقوم على التأثير في حاسة السمع، ثم ينعكس ذلك على الحالة الوجدانية والفكرية للمتلقي، ويترك أثرًا في قواه الذهنية والتخييلية"(2).

#### 2-غط القافية:

تعتبر القافية "من المقومات الصوتية الإيقاعية في الشعر العربي "(3)، وذلك لما تتسم به من تكرار وتواز صوتي على مستوى النص الشعري، حيث إنها "تصور المقطع الذي تنتهي به أبيات القصيدة، ويبقى وزنه مرددًا آخر كل بيت؛ ليحفظ لها وحدتها أو نغمتها الأخيرة"(4).

فالأهمية الجمالية للقافية تتجلَّى في كونما "تسهم بشكل كبير في عملية التفاعل النغمي"<sup>(5)</sup>، بوصفها مصدرًا من مصادر موسيقى القصيدة "فهي بمثابة الفواصل الموسيقية يتوقع السامع ترددها، ويستمتع بمثل هذا التردد الذي يطرق الأذان في فترات زمنية منتظمة"<sup>(6)</sup>.

وبذلك "تمثل القافية لحنًا أساسيًّا يثري النغم في القصيدة؛ يتفرع من هذا اللحن تنويعات ذات خصائص مميزة؛ ترتبط بالقافية بطريقة أو بأخرى" (7) ويقصد بالتنويعات تلك التي تصاحب الأداء الشعري، وتوظيف الشاعر للأصوات المتوازية مع القافية يعزز الموسيقي الداخلية، المؤثرة في الدلالة

<sup>(1)</sup> المصدر السابق، ص428.

<sup>(2)</sup> الصحناوي، هدى، **الإيقاع الداخلي في القصيدة المعاصرة** ( مجلة جامعة دمشق، مج (30) العدد(1+2)، 2014) ، ص91.

<sup>(3)</sup> البعول، إبراهيم عبد الله، الأسلوبية الصوتية اتجاها نقديًا (مجلة دراسات العلوم الإنسانية الاجتماعية، المجلد 36، العدد2) ص 322. (4) الشائب، أحمد ، الأسلوب دراسة بلاغية تحليلة في الأساليب الأدبية (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ط8، 1991)، ص 66.

<sup>(5)</sup> كنوان، عبد الرحيم ، من جماليات إيقاع الشعر العربي (الرباط: دار أبي رقراق ، ط1، 2002)، ص179.

<sup>(6)</sup> أنيس، إبراهيم، **موسيقى الشعر** ( القاهرة: مكتبة الأنجلو، ط2 ، 1952)، ص244.

<sup>(7)</sup> عبد العاطي، أحمد علي، الاتجاه الجمالي في الشعر الفاطمي ( مصر: جامعة الزقازيق، رسالة الدكتوراه، 2005)، ص 130.



ف"التركيبات الصوتية الموحدة قد تكون لها دلالات معنوية متباينة"(1) تثري بنية النص.

ويرد التوازي الصوتي الرأسي في حروف القافية، في نموذجين:

## أ-النموذج الموحد للقافية:

يجد الناظر في نصوص الشاعر عبد العزيز المقالح لاسيما القصائد العمودية منها، رغبته في توظيف هذه الصورة من التوازي الصويق، ربما أتى ذلك رغبة منه في الإشارة إلى قيمة دلالية يظهرها التوازي، مثل ما نجده في نص "البكاء فوق جدار الغربة" حيث نلاحظ تطابق الحرف الأخير في الأشطر الأولى مع حرف الوصل في قافية القصيدة، يقول المقالح:

	<b>"</b> 0 •
وَتَمَزَّقَتْ أَجْفَائِهُ	حَمَلَ الْمَرارةَ، وَارْتَدى
حَـــزَنــا	الشَّجَنا
في دربهِ وتناثرَتْ	كُلُّ النُّجومِ
مےنا	تَفجَرتْ لَهباً
مَقْتولةً؟ مَنْ يُشعِلُ	مَنْ يُشْعِلِ الأيَّامَ
الزَّمنا	في دمِـهِ
تركَتْ ذِئساب اللّيلِ أُو	وَلِمَنْ يُغنّي
أُذُنا	الـشِّـعرَ لا وترأ
روحاً، وَغَالَتْ كَفُّها	مَلْعونةٌ دُنياهُ كَمْ
بَدَنا	سَحَقَتْ

وَجَــرَتْ بِـهِ في النَّــار	
مُؤتمنا	مُحْترِقا
وَيَعيشُ في الْقاراتِ	وَطَنٌ يُسافِرُ فِيهِ
مُمُتهنا	مُكْتئِبا
خِصبا، وفي شَجَرِ	قَـدٌ كانَ ضمـن
الضُّحى فننا	فصولهِ مطرا
وَتحوّلَتْ جَنَّاتُـهُ	كيف انطفت
دِمـنـا(2)	أَمْطارُهُ فـزعا

نلاحظ في هذه الأبيات تماثلًا صوتيًّا بين شطريها، يسمح الصوتي للشاعر في التعبير عن مكنوناته الوجدانية، وتصوير مأساة المغترب اليمني الذي أرقته الغربة، وتزيد لواعج صدره حنينًا واشتياقًا، وقد استغل ما في القافية المطلقة من مطاوعة الغناء والإنشاد، فالألف اللين المتوازي بين شطري الأبيات صوت مجهور يصاحبه امتداد النفس، حيث إن "أصوات المد واللين عنصر هام في جماليات التشكيل الصوتي، وفي توضيح ما يسمى بالتأليف اللحني الشعر، وإدراك قيمه الموسيقية ونشاطه الإيقاعي"(3).

ولعل الشاعر قد وجد في توازي حروف المد، تشكيلًا يجسد من خلاله رغبته في إحداث التلوين الصوتي المنسجم مع الدلالة، فنراه في نص "الوطن" أيضًا يوازي بين أصوات الشطرين، والحرف المتوازي هنا هو "الياء" مع الوصل الناتج من إشباع حركة

<sup>(1)</sup> ويلك ، رينيه ، وأوستن وآرن ، نظريه الأدب ، ترجمة: عسادل سلامة ( السرياض: دار المسريخ د.ط، 1992)، ص 218.

<sup>(2)</sup> المقالح، عبد العزيز، مجموعة الأعمال الشعرية الكاملة (2) صنعاء: وزارة الثقافية والسياحة، ط1، 2004)، ح3، ص 419.

<sup>(3)</sup> سلوم، تامر، نظرية اللغة والجمال في النقد الأدبي ( اللاذقية: دار الحوار، ط1، 1983)، ص 51.



حرف الروي "النون" بالكسر، الأمر الذي منح النص نغمة موسيقية، أضفت موسيقى داخلية، دعمت جانب الموسيقى الخارجية خصوصًا تفعيلات بحر المتدارك المتراقصة، مثل قوله:

عُصْفورٌ، جَاءَ مَنِ اليمنِ	
	وَاسْمِي
وإذا ما عدتُ	في الْغُربةِ حُبُّكَ
أتحرسني؟	<b>;</b>
ماذا في الأرضِ	إن كنتَ غدًا لا
سيعصمني؟	تعصمني
تعبرُ نجرانَ إلى	عَلَمٌ تتوهَّجُ
عدنِ	نجمتهٔ،
هـذا وطني هذا	ينتصِبُ الآن على
وطني(1)	قلبي

وفي نص "هوامش يمانية على تغريبة ابن زريق البغدادي" يستغل الشاعر هذا التوازي الصوتي بين الأشطر؛ لتعميق صورة معاناة المغترب اليمني، يقول المقالح:

وأَثْمرتْ شجر الأحزان	بَكى فَأُورِقَتِ
أضلعــهٔ	الْإشْجان أدمعُـهُ
ويحفر الشَّوق فيها	النَّـارُ تَكْتُبُ في
ما يُلوِّعُهُ	عينيهِ لوعتَهُ
وتاهَ في ظُلُماتِ الأَرْضِ	ناءٍ تَـغـرّبَ فـي
مَشْرَعُهُ	الْأَيتَامِ زَورقِــه

<sup>(1)</sup>المقالح، **مصدر سابق**، ط1، ج3،ص 434.

يَنامُ في عدنٍ في حُلُمِ يَقْظتهُ وَيَنتني وَعلى الأَشْواكِ مَضْجعُهُ

فتنكرُ الرَّيخُ شكواه	وَيَـشْتَكي لِـذَمار هـمَّ
وتبلعة	رِحْلته
أَقدامُهُ، في فيافيهِ	تقاسمته الدُّروب السّود
وأذرعُـــهُ <sup>(2)</sup>	واشتعلت

نلاحظ أن توازي الهاء المضمومة بين شطري الأبيات، يسمح للشاعر بإظهار بواعث شجونه؛ إذ أفصحت الأبيات عن معانة المغترب اليمني، الذي يقاسي الغربة بمعناها "الحسي أو المكاني، أي معاناة البعد عن الوطن، والروحي أي مقاساة الاستلاب في الإرادة والاغتراب والشعور بالانسحاق والعجز، بمواجهة ظروفٍ قاهرة"(3)، فالهاء المضمومة في هذه الأبيات تتميز موسيقيًّا بالوضوح السمعي، الأمر الذي يجعلها "بمثابة الإشارات الصوتية مرتفعة النبرة؛ حتى تنبه المتلقى إلى الإنصات لما يقوله الشاعر"(4).

## ب-النموذج المخالف للقافية:

إن هذا النموذج من التوازي يعدُّ نموذجًا مكثفًا للتقفية في البيت الشعري؛ حيث يكشف عن تنويعات موسيقية مترادفة يقوم بها التوازي، فالإيقاع لا يقتصر على مجرد القافية الرئيسة في البيت، إنما يتشكل أيضًا

<sup>(2)</sup> المقالح، عبد العزيز ، **الديوان** ( بيروت: دار العودة، ط2، 436)، ص 436.

<sup>(3)</sup> المقالح، عبد العزيز، إضاءات نقدية (بيروت: دار العودة، ط1،1978) ص97.

<sup>(4)</sup> عبد العاطي، أحمد علي، الاتجاه الجمالي في الشعر الفاطمي ( مصر: جامعة الزقائق، رسالة دكتوراه، 2005)، ص131.



من خلال تردد نغمي لأصوات توازي القافية الرئيسة بشكل لافت، الأمر الذي يضاعف الأثر الجمالي، ويصبغ النص بألوان صوتية تظهر في التماثل والتناظر بين شطري البيت.

والقارئ في شعر المقالح يجد أن لديه ميلًا إلى توظيف هذا اللون من التوازي، ففي نص "هوامش يمانية على تغريبة ابن زريق" مثلًا، نرى تكريس الشاعر للقافية الداخلية بين شطري البيت من خلال صوتين متخالفين في السمات الصوتية، كلما وقع تحت تأثير حساس من المعني، على نحو ما نرى في قوله:

خُيولُهُ، وَبَكى -خُزناً-		صنعاءُ طالَ انْتِظارُ الْفَجْرِ		صنعاءُ	
		تضرعُ هُ		ٿ	
حيِّ طالَ	عانسُ			العوانسِ	ځل
	<sup>(1)</sup> å	مهجعُ		ىنا ۇلىدَتْ	أحيائِ

يؤدي التباين الصوتي بين "التاء الساكنة" في الشطر الأول، و"عين الروي المضمومة المتبوعة بالوصل المشبع بالضم" في نحاية الشطر الثاني، إلى إحداث وقع لافت على المستوى الموسيقي، ناتج عن التقابل الصوتي بينهما، فالتاء مهموس انفجاري، بينما العين مجهور احتكاكي، وينسحب هذا التقابل على حركة القافيتين، فالشطر الأول يتنهي بساكن "احترقت، ولدت"بينما نلاحظ في الشطر الثاني الحركة مطلقة تسمح بطول النفس الصوتي الممتد الذي حاكى إلى حد ما دلالة التضرع والهجوع.

وفي نص مواجيد مغترب، يجد الشاعر في توازي الصوتين المتخالفين، وقعًا موسيقيًّا مثيرًا لانتباه المتلقى، فيقول مخاطبًا وطنه:

لَا تَخْشَ: لَيْسَ هُنا سَوى الْبدنِ	وَعَلَى ثَراكَ الرُّوحُ
	هائمةً
عَيني، فَلَمْ تَهْجَعْ وَلَم	حَمَلتكَ أَشْجاراً
تهنِ	وأَضْرحةً
هـل أنْتَ فِي الأَحْـلام	وَرحَلْتَ فِي الأَجْفان
تَذْكُرنِي <sup>(2)</sup>	ساهرةً

تتشكل موسيقى الأبيات بتردد "النون المكسورة" بوصفه روي القافية، الذي بني عليه إيقاع النص، وقافية فرعية ناشئة من التنوين المتكرر على مستوى الشطر الأول، وقد منح هذا التشكيل الصوتي الأبيات توازيًا صوتيًّا بين الشطرين، مما يرجح رغبة الشاعر في إشاعة نغم موسيقيٍّ ملائمٍ للحالة الشعورية التي يمر بها، ويرغب في إعلانها للمتلقى.

ومن ذلك قوله راثيًا:

جمرٌ يبيثُ على الأجفانِ	توهّجَ الْحُزْنُ فِي صَدْرِي،
مُشْتَعِلا	وأشعلني
قصيدةً تكتبُ الطَّعنات	الجرحُ يلْهمُني النَّجْوي،
والقبلا	ويكتُبني
عبرَ العصورِ وجرحُ الشّعر ما	يا أيُّها الرَّاحل الْباقي
انْدَمَلا	مواجعُنا
لَا الدَّمعُ جَفَّ وَلا لَونُ الْأَسَى	للرَّاحلينَ قبورٌ في
نَصَلا <sup>(3)</sup>	قصائِدنا

<sup>(3)</sup> المقالح، المجموعة (صنعاء: وزارة الثقافة والسياحة، ط1، 473) ج3، ص473.

<sup>(1)</sup> المقالح، الديوان، ط2، ص441.

<sup>(2)</sup> المقالح، السديوان، (بيروت: دار العودة، ط2، 1968)، ص 455.



ففي البيتين الأولين نلاحظ توازي النون المتبوعة بياء المتكلم مع حرف الروي "اللام" المفتوح في القافية المطلقة، ومن شأن هذا الترتيب الصوتي أن يكسب الأبيات أثرًا موسيقيًّا، ينسجم إلى حدكبير مع الحالة النفسية التي يبوح بما الشاعر، حيث تناظرت حركة المد بالياء في الشطر الأول المتجهة إلى الذات، مع حركة الألف المطلقة في الشطر الثاني المتجهة إلى الآخر.

# ب-المقطع Syllable:

يمثل المقطع مرحلة صوتية وسطى، من مراحل التدرج الصوتي في بنية النص، التي تبدأ من الصوت Phoneme، وتنتهي بالكلمة، ولذلك يعدُّه علماء الأصوات "وحدة صوتية أصغر من الكلمة لقوم هيكلها، على الكلمة لصوتي، الذي يعتمد على الصوامت The Vowels والحركات The Vowels.

وقد تعددت تعريفات المقطع، وهي في مجملها لا تخرج عن كونه "مزيجًا من صامت وحركة، يتفق مع طريقة اللغة في تأليف بنيتها، ويعتمد على الإيقاع التنفسي "(2)، فالمقطع حركة فسيولوجية يتولد منها الإيقاع "فكل ضغطة من الحجاب الحاجز على

هواء الرئتين يمكن أن ينتج إيقاعًا يعبر عنه مقطع مؤلف في أقل الأحوال من صامت وحركة"(3).

ومن خلال استقراء المقاطع الصوتية في اللغة وجد العلماء أن "أنواع النسج في المقاطع العربية خمسة فقط وهي:

1-صوت ساكن+صوت لين قصير.

2-صوت ساكن+ صوت لين طويل.

3-صوت ساكن + صوت لين قصير + صوت ساكن.

4- صوت ساكن + صوت لين طويل + صوت ساكن.

5 – 6 –

وقد تم تصنيف "المقاطع السابقة وفق معيارين:

-طبيعة الصوت الأخير في المقطع، النوع الأول والنوع الثاني كلاهما مقطع مفتوح، على العكس من الثالث إلى الرابع والخامس فهي مقاطع مغلقة. المقطع المفتوح: هو المقطع المنتهي بحركة، أما المغلق: فهو المنتهي بصامتٍ أو أكثر.

<sup>(3)</sup> المرجع السابق.

<sup>(4)</sup> أنيس، إبراهيم، الأصوات اللغوية (القاهرة: مكتبة نهضة مصر، د.ط)، ص 92.

<sup>(1)</sup> كمال الدين، حازم علي ، **دراسة في علم الأصوات** ( القاهرة: مكتبة الآداب ، ط1، 1999)، ص87.

<sup>(2)</sup> شاهين، عبد الصبور ، المنهج الصوتي للبنية العربية ( بيروت : مؤسسة الرسالة د.ط، 1980)، ص38.



-طول المقطع، وعلى ذلك يكون النوع الأول مقطعًا قصيرًا، وكل مقطع من النوعين الثاني والثالث طويلا، ومن النوعين الرابع والخامس مغرقًا في الطول"(1).

وتمثل معرفة المقطع الصوتي أهمية في تشخيص البنية الصوتية للشعر، للوقوف على المنعطفات الشعورية والوجدانية، فالأوزان الشعرية في حقيقتها مقاطع صوتية قائمة على التناوب بين الحركة والسكون، يشكلها الصوت بوصفه "آلة اللفظ الذي يقوم به التقطيع، وبه يوجد التأليف، ولن تكون حركات اللسان لفظًا ولا كلامًا موزنًا ولا منثورًا إلا لظهور الصوت "(2).

كما تعطي المقاطع الصوتية وتنوعها لغة الشاعر أنماطًا من التلوين الصوتي، تتيح للشعر طواعية التلحين، والنغم الموسيقي، المتمثل في "تنظيم الأصوات تحت تنظيم الإيقاع في تموج يعلو ويهبط، ويلين ويشتد، متلائمًا مع تموج الفكرة"(3).

ويظهر أثر التوازي المقطعي في شعر المقالح، في توظيفه لأنماط المقاطع الصوتية المذكورة سابقًا، وما تعكسه من أثر على المعنى الشعري؛ حيث تظهر رغبة الشاعر في النفوذ إلى مناطق دلالية عميقة.

ويمكن رصد ذلك من خلال العديد من القصائد العمودية على سبيل المثال؛ ففي نص "لابد

من صنعاء"نرى المقالج يوازي بين المقطع الطويل المغلق المفتوح "ص+ح+ح"، والمقطع الطويل المغلق "ص+ح+ص"، في أغلب أبياته وعددها 16 بيتًا، ويظهر إلى جانب هذا التشكيل الصوتي، رغبة الشاعر في خلق منطقتين دلاليتين في البيت الشعري، تشير الأولى إلى التمدد والانفتاح، وتشير الثانية إلى النهاية والانغلاق. نقرأ أبيات النص:

يوماً تَغنتَى فِي منافينا
الْقَدَرْ
لا بُدَ مِنها خُبُّنا
أَشْـواقُـها
إنَّا حَملْنا حُزْنها
وَجِـراحَها
وبِكلِّ مَقْهي قَدْ شربْنا
دَمْعَها
وَعَلَى الْمواويلِ
الحزينةِ كمْ بَكَتْ
وَلَكُمْ رَقَصْنَا فِي لِيالِي
<b>بُ</b> ـؤســنا
هَــي كَـُــنُ غُرْبتنــا وَلَوْنُ حَدیثِنا

[ص+ح+ح] [ص+ح+ص]

<sup>(3)</sup> النويهي، محمد، الشعر الجاهلي منهج دراسته وتقويمه ( القاهرة: الدار القيمية للطباعة والنشر، د.ت) ص40.

<sup>(4)</sup> المقالح، عبد العزيز، الديوان (بيروت: دار العودة، ط2، 1986)، ص23، 24، 25.

<sup>(1)</sup> حجازي ،محمود فهمي ، مدخل إلى علم اللغة (القاهرة: دار قباء، د.ط)، ص81.

<sup>(2)</sup> الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر، البيان والتبيين، ط7، تحقيق: عبد السلام هارون (القاهرة: مكتبة الخانجي، ط7، 1997) ج1، ص 79.

البيت امتدادًا صوتيًّا، يسهم بشكل مؤثر في التنغيم في

الأبيات، من خلال الأمر والاستفهام ؛ ليحدث أثرًا

موسيقيًّا ودلاليًّا في المتلقى. أما الأبيات الثلاثة الأخيرة

فنلاحظ المقطع نفسه " تن " وهو عبارة عن

ص+ح+ص يتوازى مع المقطع القصير ص+ح في

نهاية قافية الشطر الثاني " الصورُ ، القمرُ ، سورُ "

القصير المفتوح "ص+ح" ، الأمر الذي يشي بخفوت

حدة التوتر نوعًا ما، مقارنة بما لاحظناه في الأبيات

الأُوَل، فقد خفَّت حدة التنغيم وحدة الثورة الشعورية،

حيث نلمس التفات الشاعر إلى مدينته "صنعاء"

والتغنى بحبه لها، فنحن إذن بين مشهدين نفسيين؟

مشهد الانغلاق والتوتر يمثله الشطر الأول المختتم

بمقطع طويل مغلق، ومشهد الانفتاح والسعة والفسحة

ومن ذلك ما نلمسه في الأبيات التالية،

ويمثله نماية المقطع الثابي حيث الثورة والأمل.

حيث يقول المقالح: يا أَخا الحُرفِ حُروفي لَمُ أَجِدْ فِي كَبدِ النَّارِ فَتِيلا

احْتَرَقَتْ أَرْضَعَتْني شُوقَها، وَغَدا إِشْراقُ عَينيها أَفُولا

كَانَتْ النَّجَوى بِقُلْبِي، فِي لِساني، وَبِعَيني الدّليلا

جَفَّ فَمْرُ الدَّمع إِلَّا تَشْتكي الْغُرِبةَ، وبِعيني الدَّليلا

قطرةٌ لَي غَيـرُ صَوْتٍ لِمَعانٍ شَـدَّها الشّعرُ

څپولا..(<sup>2)</sup>

ISSN: 2462-2508



وقد يوازي الشاعر بين المقطع الطويل المقفل "ص ح ص"، والمقطع الطويل المفتوح"ص + ح +ح"،مثل قوله في نص "من زوامل الغربة":

<u></u>	
وَيَحكُمثوروا أَوِ انْـفجروا	أرضُكُمْ يا قَـومِـي
ويلكمعِيشُوا أَوِ انْتحروا	أرضُكُم في الأسر
	داميــةُ
أَينَ جيلُ الْفتحِ؟ هَلْ غَدروا؟	أين بَلقيسٌ و ذو
	يَــــزنٍ
في الْفِمِ الأَشْعارُ وَالصّورُ	أيُّها الْأَحْــبابُ
	مَـالــحةٌ
فِي السَّماءِ الشَّمسُ	مــوحِشٌ دَرْبِي وَ
وَالْقَمرُ	داكِــنـــةُ
وَلَــها فـــي عِـشْقِهَــا سُــورُ(1)	قِيلَ لِي صَنْعَاءُ عاشِقةٌ عاشِقةٌ

حركة + حركة طويلة "ص+ح+ح"، وهذا المقطع يمنح

<sup>(2)</sup> المقالح، المجموعة (صنعاء: وزارة الثقافة والسياحة، ط1، 2004) ج3،ص 436.

نلاحظ التوازي الصوتي يتخذ نمطًا رأسيًّا، على مستوى المقطع بين الشطرين في هذه المقطوعة، فالشطر الأول ينتهي بمقطع طويل مقفل في "ضائعةٌ، داميةٌ، ذو يزنِ، مالحةٌ، داكنةٌ، عاشقةٌ" فالمقطع "تن" الذي هو عبارة عن "صامت + حركة + صامت"، يتوازى مع المقطع الطويل المفتوح، الذي ينتهي به الشطر الثاني من كل بيت في المقطوعة؛ ففي الأبيات الثلاثة الأولى نلاحظ "انفجروا، انتحروا، غدروا " حيث تنتهي بالمقطع "روا" وهو عبار عن صامت +

<sup>(1)</sup> المقالح، عبد العزيز، المجموعة (صنعاء، وزارة الثقافة والسياحة، ط1، 2004)، ج3، ص428.



يمنح التوازي الصوتي الأبيات تنوعًا موسيقيًّا عن تناظر مقاطع الشطرين، فالمقطع الطويل المقفل "ص + ح + ص" في الشطر الأول، يوازي المقطع الطويل المفتوح "ص + ح + ح" في الشطر الثاني من الأبيات، يلمس القارئ في هذا التنوع الصوتي تناسبًا مع الحالة النفسية والشعورية، فمن خلال المقطع الطويل المقفل الذي تنتهي به كل من "احترقَتْ؛ انطفاًتْ، باهتٍ" تتمثل دلالات الحريق والانطفاء والتلاشي، في حين ينتهي الشطر الثاني بالمقطع الطويل المفتوح "ل + الفتحة + الألف "نلاحظ بالمقطع ينتهي بممدودٍ مما يسمح للشاعر بترجيع التنغيم وتطريبه، بينما لا يسمح به النوع الأول المنتهي الجرس الصوتي للحرف الساكن "(1).

فجمالية توازي المقطع الصوتي تتمثل في "قدرته على خلق إيقاعات متنوعة، ونشاط الإيقاع هو نشاط التشكيل الذي يدخل في تكوينه"(2)ولا تتوقف عند الأثر الصوتي السمعي، وإنما تمتد فتصبغ شعره بإيحاءات وظلال، تعكس كثيرًا من المضامين الشعرية.

# ج - الكلمة:

تتكون الكلمة بوصفها بنية لغوية مستقلة من "شكل مسموع يتكون من أصواتٍ أو فونيمات نسمعها عن طريق الأذن، وشكل مرئي أو مقروء يتكون من حروف نبصرها عن طريق العين" (3 أوهذه البنية اللغوية"لا تتكون من الوحدات الصوتية مفردة؛ بل تتألف من الوحدات الصوتية، مركبة في جذور وفي أبنة مختلفة"(4).

ف"الكلمة أول جزء له معنى في البناء اللغوي"(5)، تؤثر بشكل مباشر في تشكيل معنى النص الشعري، بحسب جانبين؛ الأول: معجمي يضيف للكلمة دلالاتٍ على الجملة، والآخر: سياقي "يحدد المعنى المقصود من بين تلك المعاني"(6)، فالكلمة "يمكن أن تدل على أكثر من معنى وهي مفردة، ولكنها إذا وضعت في "مقال" يفهم في ضوء "مقام" انتفى هذا التعدد عن معناها، ولم يعد لها في السياق الا بئد أن يحمل من القرائن المقالية "اللفظية" والمقامية أن يحمل من القرائن المقالية "اللفظية" والمقامية والمقامية

<sup>(1)</sup> عبد الرحمن، ممدوح، المؤثرات الإيقاعية في الشعر (1) عبد الرحمن، المعرفة الجامعية، ط1994،1) ص104.

<sup>(2)</sup> سلوم، تامر، نظرية اللغة والجمال في النقد الأدبي (اللاذقية: دار الحوار ، ط1،1983)، ص59.

<sup>(3)</sup> الخولي، محمد علي، **علم الدلالة** (عمان : دار الفلاح د.ط، 2001)، ص 14.

<sup>(4)</sup> حجازي، محمود فهمي، مدخل إلى علم اللغة (القاهرة: دار غريب، درت)، ص89.

<sup>(5)</sup> تليمة، عبد المنعم، مداخل إلى علم الجمال الأدبي ( القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، 1978)، ص107.

<sup>(6)</sup> الخولي، محمد علي، **علم الدلالة** ( عمان: دار الفلاح، د.ط، 2001) ص69.



"الحالية" ما يعيّن معنًى واحدًا لكل كلمة (1)، وبذلك يكون "السياق هو الذي يفرض قيمةً واحدةً بعينها على الكلمة بالرغم من المعاني المتنوعة التي في وسعها أن تدل عليها "(2).

إن الشاعر يستغل وظيفة التوازي الرأسي للكلمات، في بعث دلالتها السياقية؛ حيث يمنح النص الشعري تشكيلًا متماثلًا، يضيء الدلالة العامة للنص. ففي نص "صنعاء.. حنين وأشواق" يورد الشاعر كلمة "أين" بصورة متوازية، يفرض بذلك أسئلة على المتلقي، تنم عن شعوره بألم الوحدة، ويصور شوقه، إلى مدينته الجميلة، يقول:

	- · · · · · · ·
أَيْنَ منتِي صَفَاؤُها	أَيْنَ مِنِّي سَمَاؤُها
وَالْغُيومُ؟	وَالنُّجومُ؟
فِي فَضاءٍ مِنَ الضِّياءِ	أَيْنَ مِنّي قُصورُهَا
تَعُومُ؟	سابِحاتٍ
أَيْنَ مِنِّي أَفْياؤُها،	أَيْنِ مِنّي رِياضُها
والتُّخومُ؟	وَشــذاهَــا؟
قِ، وعُنوانهُ الْبهيُّ	أَيْنَ صَنْعاءُ الْحُبّ، ساحِرةُ
الْكريمُ؟	الشَّر
وَعُطُرٌ عَلَى الْحواري	أَيْنَ أَسْواقُها، وَرائِحةُ
مُقيمُ؟	الْبُـــِتِ
لكِ، وَشِعرٌ عَلَى الثَّرى	أَيْنَ أَحْياؤُها النَّديّةُ
مَرْسُومُ؟	بِالْمــش

وإلى سِدرةِ النُّجومِ	أَيْنَ مِنَّي مَاذَنُ
تَــرومُ؟	سامِقاتٌ
وَدَهانِي طُوفَانُها	أَبْعَدَتْني عَنْها الزَّوابِعُ
الْمَسْمومُ <sup>(3)</sup>	قَـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

نجد أن الشاعر حين كرّر اسم الاستفهام "أين" فإنه يستقصي كل ما يمكن أن يثيره ذلك في خلجات نفسه، وكوامن شعوره؛ إذ يستعرض كل ما يربطه بمدينته، من سماء ونجوم، ويذكر صفاءها وغيومها، ومعالم مدينته الجميلة كالقصور والرياض. الخ، ومن خلال هذا التوازي أقام الشاعر تناظرًا بين عالمه الداخلي الجزين، وعالم خارجي يتمثله في خياله فيضاعف لديه لواعج الشوق، ودواعي الجنين إلى الوطن.

ومن ذلك تكرار كلمة "أهلاً" في قوله:

مُ تَحيّة الْعَصرِ الْجديدِ	أيُّها الشَّعبُ
	الْعظي
ـد، وَمَـوْلِـدِ الْفَجرِ	
السَّعيدِ	السَّعي
رِ، تَشُقُ صَحْراءَ	أهْلاً بِعاصِفَةِ
الـرَّكــودِ	النَّـهـا
م، وَلا تَغيبُ عَنِ	أَهْلاً بِشَمْسٍ لَا
الْــؤجــودِ	تَنا

<sup>(1)</sup> حسان، تمام ، **اللغة العربية مبناها ومعناها** ( الدار البيضاء: دار الثقافة ، د.ط، 1994)، ص39.

<sup>(2)</sup> فندريس، جوزيف، اللغة، ترجمة: عبد الحميد الدواخلي، محمد القصاص، فاطمة خليل (القاهرة: المركز القومي للترجمة، ط 2014) ص 213.

<sup>(3)</sup> المقالح، عبد العزيز، مجموعة الأعمال الشعرية الكاملة (صنعاء: وزارة الثقافة والسياحة، ، ط1، 2004)، ج3 ص438.



اللَّـيــلِ	ځـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	بُرُ	بِخيلِ	أَهْــالاً
	يدِ(1)	الْعَت		الْفتح تعْ

يظهر التوازي الرأسي في الأبيات بتماثل لفظة "أهلًا" في موقعها من مستهل كل بيت، قد كرّس الشاعر من خلال هذا التماثل الصوتي لكلمة "أهلا" دلالة الترحيب والاستبشار، بقدوم يوم انتظره الشعب اليمني طويلًا.

# المبحث الثاني: التوازي الأفقي

يظهر التوازي الصوتي الأفقي في شعر المقالم، قيمة تآزر الصوت مع غيره من الأصوات في البيت الشعري؛ حيث إن "قيمة الصوت ليست قيمة مطلقة، وإنما هي مشروطة بانسجامه مع غيره من الأصوات الواردة في التركيب، ثم بانسجامه مع الحالة الشعرية ومطابقته لها"(2). ولذلك نجده يوظف التوازي الصوتي أفقيًا في نمطين هما:

## أ- النمط المتطابق:

وفي هذا النمط ينهض التصريع بدور محوري في إحداث قيمة التوازي الجمالية، ويعرف التصريع في

الشعر هو "أن يكون عجز النصف من البيت الأول من القصيدة مؤذن بقافيتها "(3).

وقد عده قدامة بن جعفر في كتابه "نقدالشعر" من نعوت القافية التي ينبغي "أن تكون عذبة الحرف سلسة المخرج، وأن تقصد لتصيير مقطع المصراع الأول في البيت الأول من القصيدة مثل قافيتها"(4).

وعلاقة التصريع بمطلع النص الشعري علاقة وثيقة؛ حيث إن "من كمال جماله -أي المطلع- أن يكون تام الموسيقى بالتصريع، بأن يستوي آخر جزء في صدر البيت، وآخر جزء في عجزه وزنًا ورويًّا وإعرابًا، ويجتهد الشعراء في أن يكون مطلع قصائدهم مصرعًا، حتى ألِفَت النفوس ذلك، وأصبح سامع الشعر يترقَّب أن يكون آخر المصراع الثاني في المطلع مشبهًا آخر المصراع الأول"(5).

كما أن له حدودًا يحسن في بعضها، ويقبح في البعض الآخر، ومعيار ذلك قائم على التوسط والاعتدال في توظيفه من قبل الشاعر، وذلك لأنه "إنما يحسن إذا كان قليلًا في القصيدة بحيث يكون جاريًا مجرى الطراز للثوب، والغرة في الفرس، فأما إذا كان كثيرًا، فإنه لا يكاد يرضى، لما يظهر فيه من أثر

<sup>(1)</sup> المقالح، عبد العزيز ، مجموعة الأعمال الشعرية الكاملة (صنعاء: وزارة الثقافة والسياحة، ط1،2004)، ج3، ص511.

<sup>(2)</sup> أحمد، محمد فتروح ، الرموز والرمزية في الشعر المعاصر (القاهرة: دار المعارف ،د.ط، 1977)، ص 372.

<sup>(3)</sup> العلوي، يحى بن حمزة بن علي، الطواز، تحقيق: د.عبد الحميد هنداوي (بيروت: المكتبة العصرية، ط1، 2002) ج3، ص19.

<sup>(4)</sup> قدامة بن جعفر، نقد الشعر، تحقيق: محمد عبد المنعم خفاجي (بيروت: دار الكتب العلمية، د.ط)، ص 86.

<sup>(5)</sup> بدوي، أحمد أحمد ، أسس النقد الأدبي عند العرب (5) القاهرة: نحضة مصر، سبتمبر 1996)، ص 307.



الكلفة، فيكسب لفظه برودة، ومعناه ركة"(1)فمحدد الجمال في استخدامه قائم على توسط الشاعر في استخدامه.

وفي شعر المقالح يلاحظ بروز هذه الظاهرة في أغلب قصائده العمودية، مما يكشف رغبة الشاعر في إحداث الأثر الموسيقي الفاعل، ويمكننا الوقوف على بعضها، ففي نص "لا بد من صنعاء" على سبيل المثال، نراه يقول في مطلع قصيدته:

لَا بُدَّ مِنْ صَنْعَا وَإِنْ طَالَ	يَوماً تَغنَّى فِي مَـنافيـنـا
السَّفَرْ.	9
تَـدوي حَوالينا إِلى أَيْنَ	
الْمَفَرْ (2)	أشواڤها

يقدم توازي حرف الراء في كلمتي "القدر" و "السفر" تناظرًا صوتيًّا مناسبًا، يعكس بجرسه وتردده البعد النفسي والشعوري، فيفيض دلالة البيت الشعري بشعور يحلق بالشاعر من عوالم المنافي والاغتراب إلى سفوح مدينته الحالمة، ولعل مما هيأ لهذه الدلالة ومهَّد لها هذا التوازي في شطري البيت، الذي يكمن في الوقع الصوتي لحرف الراء الساكنة.

ربما تعطي القافية المطلقة ذات المقطع المفتوح، نفسًا صوتيًّا مناسبًا لتصوير الحالة الشعورية، وذلك لامتداد الأثر الصوتي الناجم من حركة الروي، يقول الشاعر:

لِلاني	ي بِـذكرهِ عَ	عَـلِلانِـ	التُّرابِ	نارُ	دِمَائِي	فیِ
					ني	الْيما
<u>في</u>	يَسيرُ	وَشَهِيدٌ	صيدةً	قًـــو	مِنهُ	أُنا
	يَسيرُ (3)	الْأَكْفانِ			ابٌ	وكِت

وهكذا تمضي القصيدة وقد تغنى الشاعر في تضاعيفها بحبه لوطنه، وتصوير ارتباط الإنسان بأرضه، ورصد الشاعر فيها تحولات المجتمع اليمني من الظلم، والأغلال والاستعباد إلى الحرية في تلك الفترة، وقد جاء توازي المقطع الصوتي "ماني" و "لاني" في مصراع البيت الأول حسا موسيقيا يتناسب إلى حد ما مع الجو النفسى.

ومن ذلك قوله:

أنا عائدٌ لِأراكَ يا وطني	وطنُ النَّهار وَمعبد
	الزّمـنِ
وعَواصِفُ الْأَشْواقِ	صنعاء تدعوني
تَعْصرني ( <sup>4)</sup>	مواسمها

حيث لجأ الشاعر إلى التنبيه الصوتي باستخدام التصريع بحرف "النون" في مستهل هذه القصيدة الذي يتسم بالوضوح، كما أسهم الوصل بالكسر في تكثيف النغمة في القصيدة.

وقد يكون الوصل بالضم، فيضفي على الصوت المصرع نغمًا خفيفًا، يزيد القافية وضوحًا وجمالًا كقوله مثلًا:

<sup>(1)</sup> العلوي، الطراز، (تحقيق: د.عبد الحميد هنداوي (بيروت: المكتبة العصرية، ط2002)، ج3، ص19.

<sup>(2)</sup> المقالح، عبد العزيز ، الديوان (بيروت: دار العودة، ط2، (1986)، ص 23.

<sup>(3)</sup> المقالح، عبد العزيز ، المجموعة (صنعاء: وزارة الثقافة والسياحة، ط1، 2004)، ج3، ص406.

<sup>(4)</sup> المقالح، عبد العزيز، الديوان (بيروت: دار العودة،ط2، 1968)، ص 454.



نبكي	حَـولِهِ	مِـن	فـوق	للحبِّ
				رِمالِها طل
أعْماقِنا	هُ فِي	وَطَـوتَا	كفُّ	نَقشتَهُ
	_لو(1)	الشق	مِنا	الشَوقِ في د

وفي نص من زوامل الغربة على سبيل المثال، يورد الشاعر تصريع حرف الراء المضموم، مما منح النص وقعًا موسيقيًّا ملائمًا للسياق، يقول المقالح:

فَجِرُ	الْلّيلِ تَـنْـ	فِي ظَلامِ	أُمْ	تِلْكَ،	أعيونٌ
					حَجَـرُ
جفنِهِ	في	ساهِـرٌ السَّهـرُ <sup>(2</sup>	_وَى	الْــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وَيَمانيُّ
	(.	السَّهــرُ <sup>(2</sup>			قَــلِــقٌ

## ب-النمط المتجانس:

ربما يجد الشاعر في توازي بعض الأصوات المتجانسة تناسبًا بين الدلالة والصورة الصوتية ؛ إذ يبوح للمتلقي بمناطق دلالية تتكشف من خلالها الكثير من الجوانب النفسية والشعورية في النص "وفي الشعر الجيد نجد تلاؤمًا بين هذه الصفات الحرفية وبين نصيب العاطفة من الحدة والعمق والتوتر والإرخاء والاندفاع "(3).

ونجد هذه الظاهرة بكثافة من شعر المقالي، يمكننا الوقوف على بعض الأمثلة منها، ففي نص "لا بد من صنعاء "تظهر هذه التوازيات الصوتية بشكل

حيث يقول	ت منها، ح	بعض الأبيار	ىر على	لافت نقتص
				الشاعر:

وصلاتُنا عبرَ المناجمِ في	هي لحنُ غُرْبَتِـنا ولونُ
السَّهرْ	حديثِنا
وَطَغي وَأَقعي في شوارعِــها	مَهـما تَرامى اللَّيلُ فوقَ
الخطرْ	جِبالِها
جُرحًا بِوجهِ الشَّمسِ في عينِ	وَتَسمّر القيدُ القديمُ
القَصرُ	بِساقِها
وَيلفِّها بِجنانهِ صُبحُّ أُغـرْ <sup>(4)</sup>	ســــــُمزقُ الْإعـــــصارُ ظلمةَ يومِها

وتحمل هذه الأبيات إلى جانب دلالة الاشتياق للوطن، التفاؤل بقدوم يوم جديد تنقشع فيه الغمة عن الوطن، ولذلك نلاحظ استغلال الشاعر ما تشيعه الألف المدية من "امتداد نغمي في التراسلات الإيقاعية يتصاعد نحو الأعلى"(5) ويحاكي الشعور المتصاعد من نفس الشاعر تجاه وطنه.

وفي نص آخر يلتمس الشاعر، ما في حرف الياء من المتداد صوتي وحركي إلى الأسفل، فيورده متوازيًا لما يجد فيه من تصوير مكنونات نفسه، فيقول:

ماذا أكونُ؟ لِمن أَبْكي؟ في ظِلّهِ يَرْتوي عُمري، أَلا وطنٌ وأَزْرعُهُ

<sup>(1)</sup> المصدر السابق ، ص 483.

<sup>(2)</sup> المقالح، عبد العزيز، المجموعة (صنعاء: وزارة الثقافة والسياحة، ط1، 2004)، ج3، ص427.

<sup>(3)</sup> النويهي، محمد، الشعر الجاهلي منهج في دراسته وتقويمه ( القاهرة: الدار القيمية للطباعو النشر،د.ط)، ص43.

<sup>(4)</sup> المقالح، عبد العزيز، **الديوان**، (بيروت: دار العودة، ط2 ، 1986)، ص 24.

<sup>(5)</sup> كنوان، عبد الرحيم، من جماليات إيقاع الشعر العربي (الرباط: دار أبي رقراق، ط1، 2002)، ص330.



وَهالني فِي ظَلامِ اللّيلِ	قَدْ كَانَ لِي ثُمَّ أَضْنَانِي
صَفْوُ الْحياةِ وَأَنّي لَا أُودِّعَهُ(1)	ودَّعـــتهُ وبِـودّي لـو
أُودِعَهُ <sup>(1)</sup>	يُـودّعُـني

نلاحظ في هذه الأبيات استغلال الشاعر توازي الياء الممدودة، لتصوير مشاعره الذاتية ؛ إذ يسمح المد بمرور النفس ليّنًا موافقًا للنغم، وتبعًا لذلك يتضاعف المد الشعوري والنفسي للمغترب، حيث تظهر الأبيات الحزن العميق المرتبط بالوطن، وقد ضاعفت بنية الاستفهام التي أذكت المشاعر وعمقتها، ثم يلتفت الشاعر في أسى إلى وطنه مودعًا وآسيًا، فلحظة الوادع لها قسوتها على النفس، حيث ماثله الشاعر بصفو الحياة، وهذا إيجاء بمكانة الوطن في قلب الشاعر.

ومن توظيف توازي حرف الياء في البيت الشعري، ذلك قوله مناجيًا:

	صَرَخْتُ حِيْنَ ٱشْتَوتْ
وَأَدْمَانِي	<b>"</b> / "
إِلَّا هياكِلَ عَظْمٍ فَوْقَ	تَلفّتَت عَيني الْغَرْقَي
أَبْدانِي <sup>(2)</sup>	فَمَا وَجَدَتْ

ربما يظهر أثر هذا التوازي في البيت الأول بوضوح؛ حيث تبرز انكسار الشاعر وضعفه في مناجاته شاكيًا من بؤس الوضع من حوله، وقد تشكل

التوازي في "تواليات صوتية بين حروف بعينها، وعلى انفساحات نغمية تهيئها حروف المد.. وعلى تقابلات يتعادل في إطارها المبنى والمعنى ويتراوح في تواليها الإيقاع"(3). منح الأبيات نغمة شعرية متوازية، حيث "إن الإيقاع المدي يهدف إلى تنغيم تموضعاته في مضمار القول الشعري"(4).

وإذا كان للأصوات المتحركة فعالية موسيقية مؤثرة، تبدو في تشكيل الجو النفسي والشعوري، والجمالي للنص الشعري عند المقالح، فإن حضور الأصوات الساكنة في المشهد الشعري المتوازي فعالية إيقاعية لا يمكن إغفالها، وذلك "لأن صفة الصوت من همس وجهر وانفجار واحتكاك، تؤدي دورًا هامًّا في تحديد مخرج الانفعال الشعري وطريقة مواكبة التلفظ له، وما يرسمه الوضع من انسجامٍ أو عدمه بين الموضوع كمحرك أساسي لذات الشاعر والقالب الإيقاعي الموسيقي الموازي له"(5).

وقد استغل الشاعر تلك الإمكانات الصوتية المتوازية، في إثراء العملية الشعرية لديه فنيًّا وجماليًّا، ففي نص "مواجيد مغترب"على سبيل المثال، يقول الشاعر مخاطبًا وطنه:

أَنا أُنتِ فِي صَحْوِي وَفِي	أَنا أُنْتِ فِي حُــزْنِي،
وَسْنِي	وَفِي فَرْحِي

<sup>(4)</sup> كنوان، عبد الرحيم ، من جماليات إيقاع الشعر العربي ( الرباط: دار أبي رقراق ، ط1، 2002)، ص336.

<sup>(5)</sup> مداس، أحمد، مكونات الخطاب الشعري وخصائصه اللسانية (الجزائر، مجلة المخرر ، المجلد (4) العدد (4) (2008)، ص 351.

<sup>(1)</sup> المقالح، عبد العزيز ، الديوان (بيروت: دار العودة ، ط2 ، م 1986)، ص 439.

<sup>(2)</sup> المصدر السابق، ص 413.

<sup>(3)</sup> عيد ، رجاء ، القول الشعري من منظورات معاصرة ( الإسكندرية: منشأة المعارف ط1، 1995)، ص 28.



طُرُقُ الْهَوى فِي سائِرِ	حاوَلْتُ أَنْ أَنْسَاكِ
الْـمُـدُنِ	فَانْطَفَأَتْ
لا تَخشَ لَيْسَ سِوى	وَعلى ثُـراكِ الرّوحُ
الْبَدَنِ !	هائِـمــةً
عيني، فَلَمْ تَهْجَعْ	حَـمَلَتْكِ أَشْجِـارًا
وَلَمُ تَهِنِ	وَأَضْــرِحـةً
هَـلْ أُنـتِ في الأَحْـلام	وَرحَـلْتُ فِي
تَذْكُرُنِي؟	الْأَجْفانِ ساهِرةً
أمواجُهُ، وغَرَقْتُ في	أبحرت في دمعي
شُــجَنِي	فـما قَدَرَتْ
شَجِنِي حَيْلِي وَفِي أَعْقَابِها	وَرَكَبْتُ موجَ الْبَحرِ
سُفُنِي	فاحْــــَـرَقَــتْ
مِـنْ حُـزْنِـها الدّامي	وَبَعَثْتُ أَشْعاري
فَتَغْ سِلُنِي	لِتَغْسِلَها
أَدْع واكَ مَذْبُ وحاً،	وَوَقَفْ تُ تَحْ تَ
أَتَــشـمَعُــنِي؟( <sup>1)</sup>	اللّيــلِ مُنطرِحاً

لقد أضفت هذه الأصوات المتوازية نغمًا موسيقيًّا في النص الشعري، ينشأ من سمتها الصوتية، فعند النطق بها "لا ينحبس الهواء انجباسًا محكمًا، إنما يكتفي بأن يكون مجراه ضيقًا، ويترتب على ضيق المجرى أن النفس في أثناء مروره بمخرج الصوت يحدث نوعًا من الصفير أو الحفيف تختلف نسبته تبعًا لنسبة ضيق المخرج"(2) ويضيف التوازي هنا بعدًا نغميًّا ضيق المخرج"(2) ويضيف التوازي هنا بعدًا نغميًّا

للنص الشعري، يعضد الإيقاع الصوتي الداخلي الذي بدوره ينمي الموسيقى الشعرية في القصيدة.

في نص آخر نرى الأصوات الشديدة الانفجارية تجسد المعنى حين ترد متوازية في إطار البيت الشعري، لنقرأ هذه الأبيات، ثم لنكتشف أثر هذه التوازيات الصوتية في رسم المعنى والإفصاح عن الحالة الشعورية، يقول المقالح:

خَـافِـقٌ بَيْنَ	رقَّ قَـلْبُ
أَضْلعِ الْإِنْسانِ	الحُديدِ إِلَّا
ŕ	حَــديــدٌ
مُقلةٌ ماؤها	وَبَكَانًا السُّهَادُ
مِنَ الصوّانِ	واللَّــيـــــــــــــــــــــــــــــــــ
وَسَقاني مَنْ نارهِ	صَدِّني مَضْجَعِي
ما سقاني	وَكَانَ أَلَـوفًا
فَاشْـتَوَى صارِحًا	حَجَرُ الدَّمَعِ
عَلَى أَجْفاني	شَـققـتهُ اللّـيالِي
فِي دمائِي عَواصِفُ	جَـفَّ دَمعي لو
الْـبُركانِ <sup>(3)</sup>	كانَ بَحرًا،
	<b>و</b> َثارِتْ

إنحا أبيات تستوقف القارئ بما فيها من وقع شديد على النفس، يصور ردة فعل النفس وشعورها في الغربة، وقد توسلت الألفاظ فيها بمذه الحروف الشديدة المحاكية للمعنى النفسي والشعوري "ق، د، ب" في البيت الأول، "ب، أ، ق" وفي البيت الثالث

<sup>(1)</sup> المقالح، عبد العزيز، الديوان (بيروت: دار العودة، ط2، 1986)، ص 455.

<sup>(2)</sup> أنيس، إبراهيم، **الأصوات اللغوية** ( القاهرة : مكتبة نمضة مصر، د.ط)، ص 25.

<sup>(3)</sup> المقالح، عبد العزيز ، المجموعة (صنعاء: وزارة الثقافة والسياحة، ط1، 2004)، ج3، ص 407.



"د، ض، ك، ق" وفي البيت الرابع "د، ق، ت" وفي البيت الأخير من المقطع نرى "د، ك، ب"، ربما لا يمثل ورود الأصوات في الكلام العادي أي شيء آخر، غير أنها من ضرورات التكلم والاستخدام، لكن "في الشعر خاصة تشكل عاملًا رئيسًا في تشكلات الخطاب الشعري، فهي السر الكامن في ارتقائه أو انحداره ؛ بل هي مفتاح التلقي بقرعها الحسن المنسجم"(1)، ولذلك فإنَّ التعامل معها في العملية الشعرية، لا ينطلق من الأثر الدلالي فقط ؛ " بل كايقاع تتولد عنه ثنائية التجاذب بين قطبين متباعدين زمنيًّا يقرب بينهما الخطاب"(2).

## النتائج والتوصيات:

لقد أسهم التوازي في الكشف عن جماليات النص الشعري عند المقالح؛ حيث بدا ذلك في مستويين من مستويات البناء الفني للقصيدة، وهما: المستوى الرأسي، والمستوى الأفقي. ففي المستوى الأولى: نرى استثمار الشاعر للخصائص الصوتية رأسيا في القصيدة، أو في أبيات منها؛ فقد أثبت البحث من خلال النماذج المدروسة تدرجا في البناء الفني ابتداء من الصوت، ثم المقطع، ثم الكلمة، فالصوت بوصفه أصغرى وحدة صوتية يتوازي رأسيا في نمطين: يبدو الأول في مستهل البيت الشعري، أما الثاني فيبدو في القافية. أما المقطع الصوتي فإنه يمثل مرحلة وسطى من القافية. أما المقطع الصوتي فإنه يمثل مرحلة وسطى من

مراحل التدرج الصوتي، وقد كشف البحث عن الأثر الإيقاعي والدلالي لتوازي المقطع الصوتي، حيث نوّع الشاعر في المقاطع المتوازية، فقد يتوازي المقطع الطويل المفتوح، مع المقطع الطويل المغلق، أو العكس، وقد تتوازي مقاطع متماثلة وهذا نادر الوقوع بالمقارنة مع غيرها المقاطع الصوتية، ويعكس أثر التوازي على النص الشعري إيقاعيا، يعزز موسيقي النص الشعري. أما الكلمة بوصفها وحدة من أهم الوحدات الدلالية في الجملة الشعرية، فقد شكل توازيها رأسيا أهمية في البناء الشعري إيقاعيا ودلاليا وقد نوّع الشاعر في توازي الكلمة بحسب أنواعها من اسم، وفعل، وحرف، وضمائر وغيرها.. مما أسهم في تكثيف البنية الشعرية على المستوى الشكلي والدلالي .

أما ما يتعلق بالتوازي الأفقي: فقد أظهر البحث قيمة التوازي الصوتي في هذا المستوى؛ حيث تتآزر الأصوات على صعيد الجملة الشعرية التي تمتد أفقيا، إذ تتناظر الوحدات الصوتية، وقد أرجع البحث هذا التشكيل إلى نمطين: الأول نمط متطابق؛ وينهض به التصريع بوصفه من أبرز ظواهر القصائد العمودية، يتجلي في تناظر وتقابل الأصوات عند منتهى شطري البيت، مما يكسب البيت الشعري بعدا جماليا، يتناسب مع الجو النفسي والشعوري للشاعر. أما النمط الثاني: فهو المتجانس؛ ويقوم التوازي هنا في النمط الثاني: فهو المتجانس؛ ويقوم التوازي الأصوات ثنايا البيت الشعري؛ حيث تتوازي الأصوات

<sup>(1)</sup> كنوان ،عبد الرحيم ، من جماليات الشعر العربي ( الرباط: دار أبي رقراق، ط1، 2202)، ص304.

<sup>(2)</sup> كنوان ،عبد الرحيم ، من جماليات الشعر العربي ( الرباط: دار أبي رقراق، ط1، 2202)، ص304.



بخصائصها وسماتها الصوتية، الأمر الذي يضيف للنص الشعري موسيقى داخلية، ينعكس أثرها في أكثر الأحوال على الجانب الدلالي .

#### التوصيات:

ما زالت تجربة عبد العزيز المقالح مصدر عطاء فكري وشعري متعدد الجوانب ، لذا يوصي البحث في هذا الصدد بما يلي:

- 1- إجراء دراسة للتوازي الصرفي والتركيبي في شعر المقالح .
- 2- دراسة لأنماط التوازي وأشكال التوازي في القصيدة الحديثة عند المقالح.
- 3- دراسة التوازي الصوتي عند شعراء يمنيين آخرين .

# المصادر والمراجع:

#### أولا: المصادر:

- 1- المقالح، عبد العزيز ، **الديوان** ، بيروت ، دار العودة ، ط2، 1986م.
- 2- المقالے، عبد العزيز، مجموعة الأعمال الشاعر الكاملة، صنعاء، منشورات وزارة الثقافة والسياحة، ط1، 2004م.

## ثانيا: المراجع:

- 1- ابن الأثير ، **المثل السائر** ، د.ط ( القاهرة ، دار نحضة مصر )
- 2- ابن منظور ، **لسان العرب** ، بیروت ، دار صادر

- 3- أنيس، إبراهيم ، **الأصوات اللغوية** ، القاهرة ، مكتبة نمضة مصر، د.ت
- 4- أنيس، إبراهيم ، **موسيقى الشعر** ، ط2، القاهرة، مكتبة الأنجلو ،1952
- 5- بديدة يوسف ، جمالية التوازي في نزار قباني، ر.د، جامعة الحاج لخضر، 2014م
- 6- البعول، إبراهيم عبد الله ، **الأسلوبية الصوتية** التجاها نقديا ، مجلة دراسات العلوم الإنسانية الاجتماعية
- 7- تليمة، عبد المنعم، مداخل إلى علم الجمال الأدبي، القاهرة، دار الثقافة للطباعة والنشر، 1978م.
- 8- حجازي ، محمود فهمي ، **مدخل إلى علم** اللغة ، القاهرة ، دار قباء ، د.ت
- 9- حسان ، تمام ، **اللغة العربية مبناها ومعناها** ، ط5، القاهرة ، عالم الكتب ، 2006م
- 10- الخولي ، محمد علي ، علم الدلالة علم المعنى ، الأردن ، دار الفلاح، 2001م
- 11- رومان ياكبسون 1988م ، قضايا الشعرية، ط1 ( المغرب ، دار ثوبقال )
- 12- السجلماسي، أبو محمد القاسم، المنزع البديع في تجنيس أساليب البديع ، ط2 ( الرباط ، مكتبة المعارف)



- 21- عمر، أحمد مختار ، **دراسة الصوت** ، د.ط، القاهرة ، عالم الكتب ، 1997
- 22- فضل ، صلاح ، أساليب الشعرية، ط1، بيروت ، دار الآداب ،1995
- -23 فضل، صلاح ، علم الأسلوب وإجراءته ، ط1، القاهرة ، دار الشروق 1998،
- 24- فضل، صلاح ، النظرية البنائية ، ط1،القاهرة ، دار الشروق ، 1998
- 25- فندريس، فندريس، اللغة، تعريب عبد الحميد الدواخلي، ومحمد القصاص، القاهرة، المركز القومي للترجمة، 2014.
- 26- كمال الدين، حازم علي ، **دراسة**علم الأصوات ، القاهرة مكتبة الآداب،
  ط1، 1999م
- 27 كنوان، عبد الرحيم ، من جماليات القاع الشعر العربي، ط1، الرباط : دار أبي رقراق ، 2002
- 28- كنوني، محمد ، ا**لتوزي ولغة** ا**لشعر** ، مجلة فكر ونقد ، http://www.aljabriabed.net /n18\_07kannuni.htm
- 29 كوين، جون، اللغة العليا النظرية الشعرية ، ترجمة: د. أحمد درويش، ط2، القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، 2000

- 13- سلوم، تامر ، نظرية اللغة والجمال في النقد العربي، ط1، اللاذقية ، دار الحوار للنشر والتوزيع ، 1983م.
- 14- شاهين ، عبد الصبور ، المنهج الصوتي للبنية العربية ، بيروت ، مؤسسة الرسالة ، 1980
- 15- الشائب ، أحمد ، الأسلوب دراسة بلاغية تحليله في الأساليبالأدبية ، ط8، القاهرة ، مكتبة النهضة المصرية، 1992م
- -16 الصحناوي، هدى ، الإيقاع الداخلي في القصيدة المعاصرة ، مجلة جامعة دمشق ، مج (30) العدد(1+2)، 2014
- 17- الطيب ، عبد الله ، المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها ، ط3، الكويت ، وزارة الأعلام، 1989م
- 18- عبد العاطي ، أحمد علي ، الاتجاه الجمالي في الشاعر الفاطمي في مصر، رسالة دكتوراه ، جامعة الزقازيق،2005م
- 19- العسكري ، أبو هلال ، كتاب الصناعتين ، تحقيق علي محمد البجاوي، ومحمد أبو الفضل، ط1، دار إحياء الكتب العربية
  - -20 عمر ،أحمد مختار، معجم اللغة العربية، ط1، القاهرة ، عالم الكتب 2008،



- -30 المصري ، ابن أبي الأصبع ، تحرير التحبير ، د.ط ( الجمهورية العربية المتحدة ، المجلس الأعلى للشؤن الإسلامية )
- -31 مفتاح ، محمد ، التشابه **والاختلاف** ، ط1، الدار البيضاء ، المركز الثقافي العربي ، 1996
- 32- النويهي، محمد ، الشعر الجاهلي منهج دراسته وتقويمه، القاهرة الدار القومية للطباعة والنشر، د.ت
- -33 المبيل ، عبد الرحيم ، ظاهرة التوازي في شعر الإمام الشافعي ، مجلة جامعة القدس المفتوحة ،العدد ( 33) ، حزيران 2014،
- -34 ويلك، رينيه وآوستن وآرن، نظرية الأدب، تعريب: د.عادل سلامة، الرياض، دار المريخ للنشر، 1992